

## **Bulletin du festival Vossajazz, no. 4, dimanche 13 avril 2003**

### **Traduction**

#### ***Les canadiens explosifs***

*La Bottine Souriante a été décrit comme étant un des meilleurs groupes "live". Avec son mélange unique et habile d'influences celtes, folk/brass/jazz, et un rythme énergique dont très peu savent faire preuve, il n'est pas surprenant qu'on se laisse toucher. Hier soir, les dix hommes (et femme) du grand groupe canadien avaient une tâche ingrate. Ils devaient faire de leur mieux, à 1h30 du matin, après que Vamp<sup>1</sup> ait littéralement enflammé l'assistance.*

*Peut-être ont-ils dû peiner pour relever l'ambiance. Mais avec le temps ils ont réussi, jusqu'au point culminant, à trois heures moins quart, où ils ont montré un spectacle fantastique sur "comment utiliser ses jambes comme un instrument à percussion", que les gens ont vraiment appréciés. La Bottine est un peu Riverdance, elle est passionnée, brute, elle a le sens de l'humour et fait des choses très belles et très fines. Et c'est l'un des tout premiers groupes parmi la "musique du monde". Ce n'était vraiment pas difficile à comprendre pourquoi hier soir.*

*Knut Utler*

---

<sup>1</sup> Vamp est un groupe extrêmement populaire en Norvège, avec plusieurs grands succès à leur palmarès depuis les derniers dix ans.